



大会

Distr.: General
13 April 2009
Chinese
Original: English

第六十四届会议

2010-2011 两年期拟议方案预算*

第十编

合资办理的行政活动和特别费

第 32 款

特别费

目录

	页次
概览	2
A. 离职后健康保险	2
B. 赔偿金	4
C. 一般保险	4
D. 银行手续费	5
E. 向前秘书长支付养恤金	6

* 核定方案预算概要日后将作为《大会正式记录，第六十四届会议，补编第 6 号》(A/64/6/Add. 1) 印发。



概览

- 32.1 第 32 款 (特别费) 下提供的资源用于下列各项的具体支出: (a) 离职后健康保险; (b) 赔偿金; (c) 一般保险费; (d) 银行手续费; (e) 向前任秘书长支付养恤金 (见表 32.1)。

表 32.1 按构成部分开列的所需经费

(千美元)

(1) 经常预算

构成部分	2006-2007 支出	2008-2009 批款	资源增长		重计费用前 共计	重计费用	2010-2011 估计数
			数额	百分比			
A. 离职后健康保险	79 926.9	89 227.8	5 433.0	6.1	94 660.8	10 537.7	105 198.5
B. 赔偿金	2 073.3	1 788.3	527.3	29.5	2 315.6	249.0	2 564.6
C. 一般保险	7 482.2	7 729.4	(2 582.8)	(33.4)	5 146.6	553.2	5 699.8
D. 银行手续费	3 059.2	432.9	412.5	95.3	845.4	41.1	886.5
E. 向前任秘书长支付养恤金	1 109.2	1 194.3	—	—	1 194.3	70.4	1 264.7
小计	93 650.8	100 372.7	3 790.0		3.8 104 162.7	11 451.4	115 614.1

(2) 预算外

	2006-2007 支出	2008-2009 估计数	2010-2011 估计数
小计	11 342.3	12 900.0	25 162.0
(1) 和 (2) 共计	104 993.1	113 272.7	140 776.1

A. 离职后健康保险

所需资源 (重计费用前): 94 660 800 美元

- 32.2 在分担缴款的基础上向退休工作人员及其受扶养人提供离职后健康保险 (住院、医疗和牙医费用), 是经大会第二十一届会议的决定核可的。此种保险还提供给因残疾而解职的工作人员。在任何情况下, 只有联合国合办工作人员养恤金定期养恤金受益人或按因公死亡、受伤或患病赔偿条例而定期领取补助金者, 才可获得保险。根据大会第 38/235 号决议, 联合国与参加保险者的最高费用分摊比例是 2 比 1。
- 32.3 大会在其第 40/258 A 号决议中决定, 把曾经参加《工作人员细则》附录 E 内所述医药费用补助计划的离职当地征聘工作人员纳入离职后健康保险范围。

- 32.4 大会在其第 61/264 号决议中核准修改在 2007 年 7 月 1 日或以后征聘的新工作人员的离职后健康保险规定。该决议规定，退休工作人员，如参加联合国缴费健康保险计划至少 10 年，并在离职时也参加联合国健康保险计划，则有资格获得离职后费用分摊健康保险。2007 年 7 月 1 日前被征聘的工作人员，退休时参加联合国缴费计划至少 5 年者也具有此种资格，但必须为参加补贴保险计划不足 10 年的期间缴付全额保费。
- 32.5 自联合国离职后健康保险计划开办以来，该计划的参加人数和所涉费用均有增加。从 1999 年开始，参加保险的人数不断增加，而且由于参加者年龄老化，出现了增速加快的趋势。2010-2011 两年期所需经费是采用与以往各年相同的方法计算的。所列的预算外数额为以前参加维和行动的工作人员和退休前由预算外资金供资的工作人员所需经费。考虑到历史趋势及根据人员数据作出的预测，随着已到退休年龄的工作人员人数不断增加，参加保险人数会进一步增加。预测参加人数的增加，加上这一群体的人口和医疗趋势，预计今后将增加离职后健康保险计划的费用(见表 32.2)。

表 32.2 所需资源：离职后健康保健

类别	资源(千美元)		员额	
	2008-2009	2010-2011 (重计费用前)	2008-2009	2010-2011
经常预算				
非员额	89 227.8	94 660.8	—	—
共计	89 227.8	94 660.8	—	—
预算外	12 900.0	25 162.0	—	—

- 32.6 所需经费 94 660 800 美元(增加 5 433 000 美元)，是根据 2010-2011 两年期预计每年参加保险计划人数增加的情况计算的。2010-2011 两年期，预计参加总部管理的保险计划的人数平均增长率为 6.7%，日内瓦为 7.1%，参加联合国维也纳办事处管理的保险计划平均增长 8.3%。参加者的平均保险费用因保险计划的种类和纽约、日内瓦、维也纳的保费不同而有差异，但是所有保险计划的平均费用都显示出明显的上涨趋势。
- 32.7 上面表 32.2 所示的所需经费估计数为现收现付制下与退休人员离职后健康保险应享津贴有关的费用。大会在关于两年期方案预算的决议和财务报告、已审计财务报表以及审计委员会的报告中，核准了行政和预算问题咨询委员会和审计委员会就与离职后健康津贴有关的长期负债问题提出的意见和建议。秘书处审查了处理本组织与各类退休人员离职后健康福利有关的长期负债的各种方案和安排。在向大会第六十届会议主要会期提交的一份单独报告(A/60/450 和 Corr. 1)中提出了相关建议，并根据咨询委员会及大会关于提供最新补充资料的要求，编写了第二份报告(A/61/730)，提交大会第六十一届会议续会第一期会议。根据目前的计划安排，将按照大会第 61/264 号决议向大会第六十四届会议提交一份关于为与离职后健康保险有关的负

债提供部分或全部经费的问题的后续报告。如果大会核准新的离职后健康保险供资计划，可能需要修改所需经费。

B. 赔偿金

所需资源(重计费用前): 2 315 600 美元

- 32.8 赔偿金项下所需经费(见表 32.3)，用作各委员会或其他类似的联合国机构成员在为联合国服务期间因公死亡、受伤或患病而发给的赔偿金。联合国在这方面的责任以及有关赔偿金的规则，详见秘书长公告(ST/SGB/103/Rev. 1)。
- 32.9 工作人员或其受扶养人因工作人员执行联合国公务死亡、受伤或患病，也发给赔偿金。赔偿金按照《工作人员细则》附录 D 下的具体规则(ST/SGB/Staff Rules/Appendix D/Rev. 1/Amend. 1)发给。
- 32.10 因这两种情况而产生的费用，可包括抚恤年金、因伤病不能工作而领取的每月补助金、一次付清的永久残疾偿金以及医疗、住院和其他有关费用。

表 32.3 所需资源：赔偿金

类别	资源(千美元)		员额	
	2008-2009	2010-2011 (重计费用前)	2008-2009	2010-2011
经常预算				
非员额	1 788.3	2 315.6	—	—
共计	1 788.3	2 315.6	—	—
预算外	—	—	—	—

- 32.11 所需经费为 2 315 600 美元(增加了 527 300 美元)是根据 2004 至 2008 年期间的支出趋势计算的。

C. 一般保险

所需资源(重计费用前): 5 146 600 美元

- 32.12 一般保险项下开列的经费(见表 32.4)，用于联合国总部的建筑物和财产，包括车辆和艺术品的保险，以及供本组织人员旅行使用但并非联合国拥有的飞机的保险和其他航空旅行的保险。此外，根据大会第 41/210 号决议，联合国设立了一个自行保险计划，适用于美国境内总部地区所发生各种行为的一般责任风险。开列的经费还用于支付于 2003 年开始生效的对恐怖行为的单独保险计划，此种保险是在 2001 年 9 月 11 日事件发生后由于恐怖行为等风险的保险范围受

到限制而设立的，这种风险以往通常属于一般保险计划的范畴。有关基本建设总计划的一般保险费用包括在基本建设总计划的拟议费用之中。

表 32.4 **所需资源：一般保险**

类别	资源(千美元)		员额	
	2008-2009	2010-2011 (重计费用前)	2008-2009	2010-2011
经常预算				
非员额	7 729.4	5 146.6	—	—
共计	7 729.4	5 146.6	—	—
预算外	—	—	—	—

- 32.13 根据最近在总部与保险商签订的合同规定，本项经费下的费用估计为 5 146 600 美元。所需经费估计减少 2 582 800 美元是因为一般保险计划费用减少 1 222 000 美元，恐怖行为保险费用减少 1 360 800 美元。减少经费的考虑因素是，正在翻新的大楼将由基本建设总计划下一般保险计划和恐怖主义行为保险计划提供保险。大会大楼、南楼、图书馆、北草坪大楼、周转空间一级联合国在纽约市租用的楼房，将由 2010-2011 两年期一般保险计划和恐怖主义行为保险计划提供保险。根据加快的基本建设总计划，秘书处和会议大楼计及在 2010-2011 两年期进行翻新。大会大楼和南楼预期将在 2010-2011 两年期末期进行翻新。

D. 银行手续费

所需资源(重计费用前): 845 400 美元

表 32.5 **所需资源：银行手续费**

类别	资源(千美元)		员额	
	2008-2009	2010-2011 (重计费用前)	2008-2009	2010-2011
经常预算				
非员额	432.9	845.4	—	—
共计	432.9	845.4	—	—
预算外	—	—	—	—

- 32.14 所需经费 845 400 美元(增加 412 500 美元)(见表 32.5)，用于保持银行账户、电子资金转账费用以及银行提供服务的其他手续费。所需经费是根据目前开支趋势估计的。尽管新的银行业务

合同以及使用环球银行间金融电信协会 (SWIFT) 系统大大减少了每笔付款的单价，但交易量大幅增加。编入第 2 款(一般收入)项下的现金余额的利息收入不足以抵消这些费用。

E. 向前秘书长支付养恤金

所需资源(重计费用前): 1 194 300 美元

表 32.6 所需资源：向前秘书长支付养恤金

类别	资源(千美元)		员额	
	2008-2009	2010-2011 (重计费用前)	2008-2009	2010-2011
经常预算				
非员额	1 194.3	1 194.3	—	—
共计	1 194.3	1 194.3	—	—
预算外	—	—	—	—

32.15 所需经费 1 194 300 美元，用作三个前秘书长的退休津贴和一个前秘书长遗孀按减半计算的退休津贴，这一数额是根据自 2009 年 1 月 1 日起应付的最高退休金计算的。

表 32.7 为执行监督机关相关建议而采取的后续行动摘要

建议简述	为执行建议采取的行动
审计委员会的报告 (A/59/5 (Vol. I)，第二章)	
审计委员会建议联合国审查服务终了和退休后福利负债的筹资机制(第 15 段(b)和第 47 段)。	目前正在审查服务终了和退休后福利负债的筹资机制。秘书长向大会提交了两份报告(A/60/450 和 A/61/730)，一份提交大会第六十届会议主要会期，一份提交第六十一届会议续会第一期会议。根据目前的计划安排，将按照大会第 61/264 号决议向大会第六十四届会议提交一份关于为与离职后健康保险有关的负债提供部分或全部经费的问题的后续报告。